Offair Form. No. FM-B5.1

HB - Piper J3

BELADUNG / CHARGE / CARICO / LOADING

HB-OEN

	Gewicht G Poids Peso Weight kg	Arm a Bras Braccio Arm m	Gewicht x Arm K Poids x Bras Peso x Braccio Weight x Arm kgm	Wägungsprotokoll Protocole de pesée Verbale di pesatura Balance record No.
1. Ladeplan / 1. Plan de charge / 1. Piano di carico / 1. Loading chart				
Rüstgewicht (gemäss Ausrüstungsliste in den techn. Akten) / Poids a vide (selon liste d'équipement dans le dossier technique) / Peso a vuoto (secondo lista d'equipaggiamento nel dossier tecnico) / Empty weight (according to equipment list in the technical doc.)	399,5	0,402	160,5	30.7.2018
Zusätzliche Betriebsausrüstung / Equipement additionnel / Equipaggiamento addizionale / Additional equipment				
Schmier-Oel / Huile / Olio / Oil	-4	-0,74	-2,96	
Enteiser-Flüssigkeit / Liquide dégivreur / Liquido antighiaccio / De-icing fluid				
Pilot und Passagiere in erster Sitzreihe / Pilote et passagers sur sieges avant / Pilota e passeggeri sui seggi anteriori / Pilot and front seat passenger	+0,1	+0,23		G = 80 kg: M = +18,4 mkg
Passagiere in zweiter Sitzreihe / Passagers sur sieges arriere / Passeggeri sui seggi posteriori / Rear seat passengers	+0,35	+0,91		G = 80 kg: M = +72,8 mkg
Weitere Lasten / Autres charges / Altri carichi / Further loading				
Gepäck / Bagages / Bagagio / Baggage		+1,40		
Total, ohne verwendbaren Kraftstoff / Total, moins carburant utilisable / Totale, senza carburante utilizzabile / Total, without usable fuel				
Kraftstoff, soweit verwendbar / Carburant, pour autant qu'il soit utilisable / Carburante, per quanto utilizzabile / Fuel, as far as usable	Rumpftank / Flügeltank a / Flügeltank d	-0,46 / +0,50 / +0,65		G = 32 kg: M = -14,7 mkg
Total bei Start / Total au décollage / Totale al decollo / Total at take-off				

XPDR

Airmaleo Schneeberger FOCA 304258

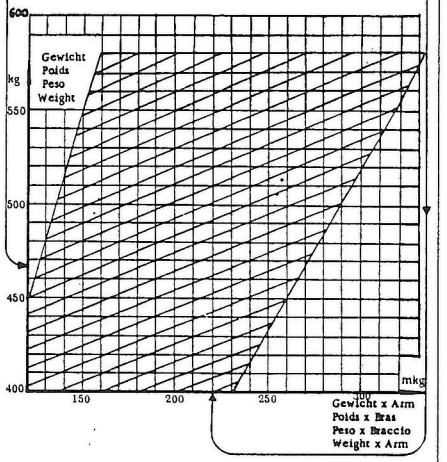
2. Zulässiger Schwerpunktsbereich / 2. Domaine autorisé de centrage / 2. Limitazioni di baricentro ammesse / 2. Allowable range of center of gravity

Innerhalb des schattierten Bereiches befindet sich der Schwerpunkt innerhalb der zulässigen Grenzen.

A l'intérieur de la zone hachurée le centre de gravité se trouve dans le domaine autorisé de centrage.

All'intorno della zona tratteggiata il baricentro si trova nei limiti d'escursione consentiti.

Any point falling within the shaded surface meets all balance requirements.



Anmerkungen:

- Bezugsebene für den Arm: ..... Flügelvorderkante
- Mit effektivem Insassen-Gewicht, bezw. mit Durchschnitt von 80 kg pro erwachsene Person rechnen
- Fallschirm 10 kg

Observations:

- Plan de référence pour bras de levier Bord d'attaque d'aile
- Calculer avec le poids effectif des passagers, resp. avec 80 kg par personne adulte
- Parachute 10 kg

Note:

- Piano di riferimento per il braccio Bordo d'attacco dell'ala
- Calcolare col peso effettivo dei passeggeri, risp. con 80 kg per persona adulta
- Paracadute 10 kg

Remarks:

- Datum for the arm ..... Wing leading edge
- Calculate with effective weight of occupants, resp. with average of 80 kg for each adult person
- Parachute 10 kg

Offair Fonn. No. FM-B5.1

HB - Piper J3

HB-OEN

BELADUNG

1. Ladeplan

Rüstgewicht (gemäss Ausrüstungsliste in den techn. Akten)

Zusätzliche Betriebsausrüstung

Schmier-Oel

Enteiser-Flüssigkeit

Pilot und Passagiere in erster Sitzreihe

Passagiere in zweiter Sitzreihe

Weitere Lasten

Gepäck

Total, ohne verwendbaren Kraftstoff

Kraftstoff, soweit verwendbar

Total bei Start

2. Zulässiger Schwerpunktsbereich

Innerhalb des schattierten Bereiches befindet sich der Schwerpunkt innerhalb der zulässigen Grenzen.

Anmerkungen:

- Bezugsebene für den Arm: ..... Flügelvorderkante
- Mit effektivem Insassen-Gewicht, bezw. mit Durchschnitt von 80 kg pro erwachsene Person rechnen
- Fallschirm 10 kg

CHARGE

1. Plan de charge

Poids a vide (selon liste d'équipement dans le dossier technique)

Equipement additionnel

Huile

Liquide dégivreur

Pilote et passagers sur sieges avant

Passagers sur sieges arriere

Autres charges

Bagages

Total, moins carburant utilisable

Carburant, pour autant qu'il soit utilisable

Total au décollage

2. Domaine autorisé de centrage

A l'intérieur de la zone hachurée le centre de gravité se trouve dans le domaine autorisé de centrage.

Observations:

- Plan de référence pour bras de levier Bord d'attaque d'aile
- Calculer avec le poids effectif des passagers, resp. avec 80 kg par personne adulte
- Parachute 10 kg

CARICO

1. Piano di carico

Peso a vuoto (secondo lista d'equipaggiamento nel dossier tecnico)

Equipaggiamento addizionale

Olio

Liquido antighiaccio

Pilota e passeggeri sui seggi anteriori

Passeggeri sui seggi posteriori

Altri carichi

Bagagio

Totale, senza carburante utilizzabile

Carburante, per quanto utilizzabile

Totale al decollo

2. Limitazioni di baricentro ammesse

All'intorno della zona tratteggiata il baricentro si trova nei limiti d'escursione consentiti.

Note:

- Piano di riferimento per il braccio Bordo d'attacco dell'ala
- Calcolare col peso effettivo dei passeggeri, risp. con 80 kg per persona adulta
- Paracadute 10 kg

LOADING

1. Loading chart

Empty weight (according to equipment list in the technical doc.)

Additional equipment

Oil

De-icing fluid

Pilot and front seat passenger

Rear seat passengers

Further loading

Baggage

Total, without usable fuel

Fuel, as far as usable

Total at take-off

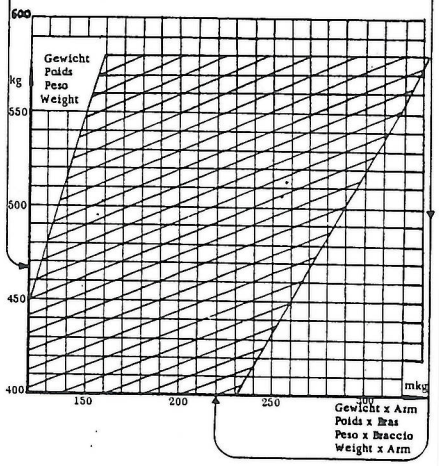
2. Allowable range of center of gravity

Any point falling within the shaded surface meets all balance requirements.

Remarks:

- Datum for the arm ..... Wing leading edge
- Calculate with effective weight of occupants, resp. with average of 80 kg for each adult person
- Parachute 10 kg

Gewicht G Poids Peso Weight kg	Arm a Bras Braccio Arm m	Gewicht x Arm M Poids x Bras Peso x Braccio Weight x Arm kgm	Wägungsprotokoll Protocole de pesée Verbale di pesatura Balance record No.
	+0,23		G = 80 kg: M = +18,4 mkg
	+0,91		G = 80 kg: M = +72,8 mkg
	+1,40		
Rumpftank	-0,46		G = 32 kg: M = -14,7 mkg
Flügeltank a	+0,50		
Flügeltank c	+0,65		



LA-50.54 V XII.60